

Annexe Vol 10A-7

Sommaires de l'engagement des communautés autochtones — Nouveau-Brunswick

TABLE DES MATIÈRES

1.0	ASSEMBLÉE DES CHEFS DES PREMIÈRES NATIONS DU NOUVEAU-BRUNSWICK	1
2.0	PREMIÈRE NATION DE BUCTOUCHE (TJIPÖGTÖTJG)	7
3.0	PREMIÈRE NATION D'EEL GROUND (NATOAGANEG).....	9
4.0	PREMIÈRE NATION D'EEL RIVER BAR (UGPI'GANJIG)	11
5.0	PREMIÈRE NATION D'ELSIPOGTOG	13
6.0	PREMIÈRE NATION D'ESGENOÛPETITJ (BURNT CHURCH).....	15
7.0	PREMIÈRE NATION DE FORT FOLLY (AMLAMGOG).....	17
8.0	PREMIÈRE NATION D'INDIAN ISLAND (L'NUI MENIKUK).....	19
9.0	PREMIÈRE NATION DE KINGSCLEAR (PILICK).....	21
10.0	PREMIÈRE NATION DES MALÉCITES DU MADAWASKA.....	23
11.0	NATION MICMAQUE METEPENAGIAG (RED BANK).....	277
12.0	PREMIÈRE NATION D'OROMOCTO (WOLAMUKTUK).....	29
13.0	PREMIÈRE NATION DE PABINEAU (OINPEGITJOIG).....	31
14.0	PREMIÈRE NATION DE SAINT MARY'S	35
15.0	PREMIÈRE NATION DE TOBIQUE (NEGOTKUK)	37
16.0	PREMIÈRE NATION DE WOODSTOCK.....	41

1.0 ASSEMBLÉE DES CHEFS DES PREMIÈRES NATIONS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

L'Assemblée des Chefs des Premières Nations du Nouveau-Brunswick (l'« ACPNNB ») est une organisation fondée sur les droits à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, dont le mandat est de protéger et de promouvoir la mise en œuvre des droits ancestraux et des droits issus de traités existants pour les Premières Nations qui en sont membres. L'ACPNNB est composée des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation de Fort Folly (Amlamgog)
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj (Burnt Church)
- la Première Nation d'Indian Island (L'nui Menikuk)
- la Nation micmaque Metepenagiag (Red Bank)
- la Première Nation d'Eel Ground (Natoaganeg)
- la Première Nation de Tobique (Neqotkuk)
- la Première Nation de Pabineau (Oinpegitjoig)
- la Première Nation de Kingsclear (Pilick)
- la Première Nation de Buctouche (Tjipōgtōtjg)
- la Première Nation d'Eel River Bar (Ugpi'ganjig)
- la Première Nation d'Oromocto (Wolamuktuk)¹

En avril 2013, Énergie Est a communiqué avec le directeur général et le coordonnateur des consultations de l'ACPNNB pour présenter le Projet Oléoduc Énergie Est (le « Projet ») et faire parvenir de l'information.

En mai 2013, Énergie Est a demandé la participation de l'ACPNNB pour organiser une rencontre des chefs au Nouveau-Brunswick. L'ACPNNB a indiqué qu'elle était prête à négocier au nom des chefs du Nouveau-Brunswick. Énergie Est a informé l'ACPNNB qu'elle aurait besoin, pour procéder de cette manière, d'une résolution du conseil de bande (une « RCB ») de chacune des Premières Nations qui délègue le pouvoir à l'ACPNNB (une « RCB – délégation »).

En août 2013, plusieurs représentants de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est ont présenté un aperçu du Projet à la majorité des responsables, des Aînés et du personnel technique de l'ACPNNB. Le directeur général de l'ACPNNB a souhaité que l'on note que la réunion ne visait que le partage d'information, qu'elle étant organisée « sous toutes réserves » et qu'elle ne constituait pas une consultation. Pendant la rencontre, les chefs présents ont indiqué qu'ils aimeraient s'engager séparément en ce qui concerne le terminal maritime du Nouveau-Brunswick, qui pourrait possiblement nuire aux pêches autochtones et commerciales.

¹ Site Web de l'ACPNNB, consulté le 16 juillet 2014 : <http://www.chiefsnb.ca>.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a rencontré un membre de la direction de l'ACPNNB afin de discuter des options d'engagement. Le membre de la direction de l'ACPNNB a indiqué qu'une approche collective était le mode préconisé pour l'engagement et que les perspectives pour le développement économique et l'emploi constituent des questions importantes pour les Premières Nations. Le représentant de l'ACPNNB a également abordé la question des récoltes, lesquelles sont protégées par des droits ancestraux et des droits issus de traités, et la façon dont elles peuvent être touchées par le Projet.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective sous l'égide de l'ACPNNB. Le courriel comprenait 14 RCB des des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations. Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

En septembre 2013, Énergie Est a fait parvenir de l'information supplémentaire sur le Projet à l'ACPNNB ainsi qu'un projet de lettre d'entente aux fins d'examen.

En octobre 2013, Énergie Est a reçu le projet final de la lettre d'entente qui a été accepté par l'ACPNNB ainsi qu'une lettre d'accompagnement liant toutes les Premières Nations à un processus d'engagement collectif.

En novembre 2013, le coordonnateur des consultations de l'ACPNNB a informé Énergie Est que la Première Nation des Malécites du Madawaska, la Première Nation d'Elsipogtog et la Première Nation de Woodstock ont abandonné l'approche collective.

Par la suite, Énergie Est a fait parvenir une lettre d'entente révisée reflétant les modifications apportées à la capacité de financement à la lumière des changements apportés au nombre de membres dans le processus d'engagement collectif.

Énergie Est a reçu en décembre 2013 un exemplaire signé de la lettre d'entente représentant les 11 Premières Nations sous l'égide de l'ACPNNB. Par la suite, un appel téléphonique avec le coordonnateur des consultations de l'ACPNNB et l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a permis de discuter de la planification du travail, de la mise en œuvre du financement des capacités et des activités qui seraient bénéfiques au financement aux termes de la lettre d'entente.

En janvier 2014, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a rencontré des représentants de l'ACPNNB afin de discuter de l'élaboration d'un plan de travail concernant la lettre d'entente, le liant à la prochaine étape de l'engagement relativement à l'entente sur le financement des engagements et sur les communications (l'« EFEC »). L'EFEC vise à fournir du financement aux Premières Nations afin qu'elles participent de manière significative au processus d'engagement. Au cours de cette rencontre, l'ACPNNB a abordé les questions suivantes :

- le manque d'information à jour sur le terminal maritime Canaport et le terminal de réservoirs
- l'effet du Projet sur les pêches autochtones
- les calendriers du processus de dépôt de l'Office national de l'Énergie (l'« ONÉ ») et l'état actuel de l'engagement

Vers la fin de janvier 2014, Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB comportant un plan de travail qui reflétait la première étape de l'engagement. Le coordonnateur a indiqué que l'ACPNNB entendait procéder immédiatement à la prochaine étape de l'engagement grâce au cadre d'application et au financement de l'EFEC.

En février 2014, à sa demande, l'ACPNNB a reçu de l'information sur la gestion de la chaîne d'approvisionnement pour le Projet Énergie Est. Également en février 2014, des membres de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est ont rencontré le coordonnateur des consultations et le conseiller spécial de l'ACPNNB afin de discuter de la lettre d'entente et des activités connexes ainsi que de l'avancement à la prochaine étape du financement des capacités aux termes de l'EFEC. À la suite de cette rencontre, Énergie Est a fourni aux chefs un aperçu aux fins d'une réunion à l'interne concernant le processus de l'EFEC ainsi que les documents du plan de

travail de l'EFEC. L'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a offert d'aider l'ACPNNB en ce qui concerne l'élaboration d'un budget et d'un plan de travail.

En février 2014, une réunion a été convoquée afin de fournir un aperçu émanant de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est. La présentation par un représentant de TransCanada comprenait de l'information sur la construction et la sécurité des pipelines, l'intégrité des pipelines et des mesures visant précisément à prévenir les déversements et la contamination des cours d'eau et à réagir à ceux-ci.

Les conseillers en environnement d'Énergie Est ont assisté à des séances d'information sur les connaissances traditionnelles (les « CT ») et l'utilisation traditionnelle du territoire (l'« UTT ») propres au Projet et y ont fait des présentations. Les conseillers en environnement d'Énergie Est ont suggéré de travailler avec l'ACPNNB pour avoir des surveillants en matière d'environnement sur place et élaborer un processus afin d'aborder les questions archéologiques pendant les travaux sur le terrain et la construction du Projet.

L'ACPNNB a estimé, à ce moment-là, qu'elle préférerait travailler avec un conseiller en environnement tiers indépendant afin de soutenir ses études sur les CT et l'UTT, mais a bien accueilli la possibilité de discuter du cadre de référence pour l'évaluation environnementale et socioéconomique (l'« ÉES ») avec les conseillers en environnement d'Énergie Est.

En février 2014, Énergie Est a poursuivi les discussions avec le conseiller spécial de l'ACPNNB afin de négocier les activités, le budget et le plan de travail de l'EFEC.

En mars 2014, Énergie Est a avisé les communautés représentées par l'ACPNNB par courriel qu'elle avait lancé officiellement le processus d'approbation réglementaire relatif au Projet en déposant une description de projet auprès de l'ONÉ.

En mars 2014, Énergie Est a rencontré l'ACPNNB relativement à l'EFEC ainsi qu'aux possibilités d'emploi et d'affaires découlant du Projet. Un représentant de l'équipe d'octroi de contrats pour les Autochtones du secteur de la gestion de la chaîne d'approvisionnement a discuté des possibilités d'octroi de contrats pour les Autochtones et du registre des travailleurs des Premières Nations pour le Projet.

En avril 2014, Énergie Est a communiqué avec un représentant de l'ACPNNB pour préciser certains détails concernant le plan de travail et le budget de l'EFEC à l'avenir.

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses activités d'engagement auprès de l'ACPNNB.

En date du 18 avril 2014, les Premières Nations représentées par l'ACPNNB aux fins de l'engagement dans le cadre du Projet sont les suivantes :

1. la Première Nation de Buctouche (Tjipōgtōtjg)
2. la Première Nation d'Eel Ground (Natoaganeg)
3. la Première Nation d'Eel River Bar (Ugpi' ganjig)
4. la Première Nation d'Esgenoôpetitj (Burnt Church)
5. la Première Nation de Fort Folly (Amlamgog)
6. la Première Nation d'Indian Island (L'nui Menikuk)
7. la Première Nation de Kingsclear (Pilick)
8. la Nation micmaque Metepenagiag (Red Bank)
9. la Première Nation d'Oromocto (Wolamuktuk)
10. la Première Nation de Pabineau (Oinpegitjoig)
11. la Première Nation de Tobique (Neqotkuk)

2.0 PREMIÈRE NATION DE BUCTOUCHE (TJIPÖGTÖTJG)

La Première Nation Tjipögtötjg, connue sous le nom de Première Nation de Buctouche, est membre du Conseil des Micmacs du district de la Rive nord et est située au nord de Moncton, au Nouveau-Brunswick. La communauté compte 119 membres inscrits.²

La Première Nation de Buctouche a été répertoriée comme étant une communauté requérant un engagement à l'égard du Projet au début du processus d'engagement. Énergie Est a commencé à partager de l'information avec la Première Nation en avril 2013.

En juillet 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef de la Première Nation de Buctouche pour demander une rencontre concernant le Projet avec le chef et le Conseil. Énergie Est lui a également transmis un projet de lettre d'entente énonçant les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation de Buctouche.

En août 2013, plusieurs représentants de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est ont présenté un aperçu du Projet au personnel de l'ACPNNB et à la majorité des responsables participants. Les représentants élus suivants étaient présents :

- le chef de la Première Nation de Burnt Church
- le chef de la Première Nation d'Elsipogtog
- le chef de la Première Nation de Fort Folly
- le chef de la Première Nation de Buctouche
- le chef de la Première Nation de Pabineau
- le chef de la Nation micmaque Metepenagiag
- le chef et conseiller de la Première Nation d'Eel Ground
- le chef de la Première Nation d'Eel River Bar
- le chef de la Première Nation de Tobique

Le personnel technique de l'ACPNNB comprenait le coordonnateur des consultations, le directeur général, un conseiller en énergie, un analyste juridique et des politiques, un Aîné wolastokiyik et un Aîné mimac. Le directeur général de l'ACPNNB a souhaité que l'on note que la réunion ne visait que le partage d'information, qu'elle était organisée « sous toutes réserves » et qu'elle ne constituait pas une consultation.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui reconfirmait la directive verbale

² Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective sous l'égide de l'ACPNNB.

Le courriel comprenait 14 résolutions du Conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations. Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

Pour des renseignements supplémentaires sur le présent processus d'engagement collectif et les activités d'engagement à ce jour, voir le sommaire de la communauté de l'ACPNNB (page ***).

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses efforts d'engagement auprès de la Première Nation de Buctouche par l'entremise de l'ACPNNB.

3.0 PREMIÈRE NATION D'EEL GROUND (NATOAGANEG)

La Première Nation d'Eel Ground est une communauté micmac qui compte 995 membres inscrits³ située sur la rivière Miramichi dans le nord du Nouveau-Brunswick. La communauté a trois réserves : Eel Ground 2, Big Hole Tract 8 et Renous 12.

La Première Nation d'Eel Ground ayant été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le Projet, Énergie Est partage de l'information avec elle depuis avril 2013. En juillet 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef de la Première Nation d'Eel Ground pour demander une rencontre afin de lui fournir de l'information supplémentaire sur le Projet. Énergie Est lui a également transmis un projet de lettre d'entente énonçant les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation d'Eel Ground.

En août 2013, plusieurs représentants de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est ont présenté un aperçu du Projet au personnel de l'ACPNNB et à la majorité des responsables participants. Les représentants élus suivants étaient présents :

- le chef de la Première Nation de Burnt Church
- le chef de la Première Nation d'Elsipogtog
- le chef de la Première Nation de Fort Folly
- le chef de la Première Nation de Buctouche
- le chef de la Première Nation de Pabineau
- le chef de la Nation micmaque Metepenagiag
- le chef et conseiller de la Première Nation d'Eel Ground
- le chef de la Première Nation d'Eel River Bar
- le chef de la Première Nation de Tobique

Le personnel technique de l'ACPNNB comprenait le coordonnateur des consultations, le directeur général, un conseiller en énergie, un analyste juridique et des politiques, un Aîné wolastokiyik et un Aîné mimac. Le directeur général de l'ACPNNB a souhaité que l'on note que la réunion ne visait que le partage d'information, qu'elle était organisée « sous toutes réserves » et qu'elle ne constituait pas une consultation.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective sous l'égide de l'ACPNNB.

³ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

Le courriel comprenait 14 résolutions du Conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations.

Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

Pour des renseignements supplémentaires sur le présent processus d'engagement collectif et les activités d'engagement à ce jour, voir le sommaire de la communauté de l'ACPNNB (page ***).

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses efforts d'engagement auprès de la Première Nation d'Eel Ground par l'entremise de l'ACPNNB.

4.0 PREMIÈRE NATION D'EEL RIVER BAR (UGPI'GANJIG)

La Première Nation d'Eel River Bar est membre du Conseil des Micmacs du district de la Rive nord et est située à environ 5 km de Dalhousie, au Nouveau-Brunswick. La communauté compte au total 699 membres inscrits.⁴

Énergie Est partage de l'information sur le Projet avec la Première Nation d'Eel River depuis avril 2013.

En juillet 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef de la Première Nation d'Eel River pour demander une rencontre concernant le Projet avec le chef et le Conseil. Énergie Est lui a également transmis un projet de lettre d'entente énonçant les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation d'Eel River.

En août 2013, plusieurs représentants de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est ont présenté un aperçu du Projet au personnel de l'ACPNNB et à la majorité des responsables participants. Les représentants élus suivants étaient présents :

- le chef de la Première Nation de Burnt Church
- le chef de la Première Nation d'Elsipogtog
- le chef de la Première Nation de Fort Folly
- le chef de la Première Nation de Buctouche
- le chef de la Première Nation de Pabineau
- le chef de la Nation micmaque Metepenagiag
- le chef et conseiller de la Première Nation d'Eel Ground
- le chef de la Première Nation d'Eel River Bar
- le chef de la Première Nation de Tobique

Le personnel technique de l'ACPNNB comprenait le coordonnateur des consultations, le directeur général, un conseiller en énergie, un analyste juridique et des politiques, un Aîné wolastokiyik et un Aîné mimac. Le directeur général de l'ACPNNB a souhaité que l'on note que la réunion ne visait que le partage d'information, qu'elle était organisée « sous toutes réserves » et qu'elle ne constituait pas une consultation.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective sous l'égide de l'ACPNNB.

⁴ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

Le courriel comprenait 14 résolutions du Conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations.

Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

Pour des renseignements supplémentaires sur le présent processus d'engagement collectif et les activités d'engagement à ce jour, voir le sommaire de la communauté de l'ACPNNB (page ***).

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses efforts d'engagement auprès de la Première Nation d'Eel River Bar par l'entremise de l'ACPNNB.

5.0 PREMIÈRE NATION D'ELSIPOGTOG

La Première Nation d'Elsipogtog, également appelée Première Nation de Big Cove, située à 75 km à l'ouest de Moncton et à 60 km au sud de Miramichi, est la plus importante Première Nation du Nouveau-Brunswick. La communauté d'Elsipogtog est une communauté micmac et compte au total 3 172 membres inscrits.⁵

La Première Nation d'Elsipogtog ayant été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le Projet, Énergie Est partage de l'information avec elle depuis avril 2013.

En juillet 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef pour demander une rencontre avec le chef et le Conseil à l'égard du Projet. Énergie Est a également envoyé au chef un projet de lettre d'entente énonçant les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation d'Elsipogtog.

En août 2013, plusieurs représentants de l'Équipe des relations autochtones d'Énergie Est ont présenté un aperçu du Projet au personnel de l'ACPNNB et à la majorité des responsables participants. Les représentants élus suivants étaient présents :

- le chef de la Première Nation de Burnt Church
- le chef de la Première Nation d'Elsipogtog
- le chef de la Première Nation de Fort Folly
- le chef de la Première Nation de Buctouche
- le chef de la Première Nation de Pabineau
- le chef de la Nation micmaque Metepenagiag
- le chef et le conseiller de la Première Nation d'Eel Ground
- le chef de la Première Nation de River Bar
- le chef de la Première Nation de Tobique

Le personnel technique de l'ACPNNB comprenait le coordonnateur des consultations, le directeur général, un conseiller en énergie, un analyste juridique et des politiques, un Aîné wolastokiyik et un Aîné micmac. Le directeur général de l'ACPNNB a souhaité que l'on note que la réunion ne visait que le partage d'information, qu'elle était organisée « sous toutes réserves » et qu'elle ne constituait pas une consultation.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective menée sous l'égide de l'ACPNNB.

⁵ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

Le courriel comprenait 14 résolutions du conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations. Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

En novembre 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a été avisée par un représentant de l'ACPNNB que la Première Nation d'Elsipogtog s'était retirée du groupe.

En mars 2014, Énergie Est a avisé la Première Nation d'Elsipogtog qu'elle avait lancé officiellement le processus d'approbation réglementaire en déposant une description de projet auprès de l'ONÉ.

Malgré des efforts soutenus et le partage d'information, cette communauté n'a pas réagi depuis le mois de novembre 2013 relativement à un engagement à l'égard du Projet.

6.0 PREMIÈRE NATION D'ESGENOÛPETITJ (BURNT CHURCH)

La Première Nation d'Esgenoôpetitj est une Première Nation micmaque du Nouveau-Brunswick située au sud de la communauté de Lagacéville et au sud-ouest du village de Neguac, sur la baie de Miramichi. La communauté compte 1 801 membres inscrits.⁶

La Première Nation d'Esgenoôpetitj ayant été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le Projet, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est partage de l'information, notamment des cartes et de brochures, avec elle depuis avril 2013.

En juillet 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef de la Première Nation d'Esgenoôpetitj pour demander une rencontre avec le chef et le Conseil à l'égard du Projet. Énergie Est a également envoyé au chef un projet de lettre d'entente énonçant les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation d'Esgenoôpetitj.

En août 2013, plusieurs représentants de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est ont présenté un aperçu du Projet au personnel de l'ACPNNB et à la majorité des responsables participants. Les représentants élus suivants étaient présents :

- le chef de la Première Nation de Burnt Church
- le chef de la Première Nation d'Elsipogtog
- le chef de la Première Nation de Fort Folly
- le chef de la Première Nation de Buctouche
- le chef de la Première Nation de Pabineau
- le chef de la Nation micmaque Metepenagiag
- le chef et le conseiller de la Première Nation d'Eel Ground
- le chef de la Première Nation d'Eel River Bar
- le chef de la Première Nation de Tobique

Le personnel technique de l'ACPNNB comprenait le coordonnateur des consultations, le directeur général, un conseiller en énergie, un analyste juridique et des politiques, un Aîné wolastokiyik et un Aîné micmac. Le directeur général de l'ACPNNB a souhaité que l'on note que la réunion ne visait que le partage d'information, qu'elle était organisée « sous toutes réserves » et qu'elle ne constituait pas une consultation.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des

⁶ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective sous l'égide de l'ACPNNB.

Le courriel comprenait 14 résolutions du conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Première Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations. Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

Pour des renseignements supplémentaires sur le présent processus d'engagement collectif et les activités d'engagement à ce jour, voir le sommaire de la communauté de l'ACPNNB (page ***).

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses efforts d'engagement auprès de la Première Nation d'Esgenoôpetitj par l'entremise de l'ACPNNB.

7.0 PREMIÈRE NATION DE FORT FOLLY (AMLAMGOG)

La Première Nation de Fort Folly est située à Dorchester, au Nouveau-Brunswick, à environ 13 km à l'ouest de Sackville et à environ 40 km à l'est de Moncton. La communauté réside sur un terrain d'environ 40 ha. La Première Nation de Fort Folly compte 126 membres inscrits.⁷

La Première Nation de Fort Folly ayant été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le Projet, Énergie Est partage de l'information avec elle depuis avril 2013.

En juillet 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef de la Première Nation de Fort Folly pour demander une rencontre avec le chef et le Conseil concernant le Projet. Énergie Est a également envoyé au chef un projet de lettre d'entente énonçant les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation de Fort Folly.

En août 2013, plusieurs représentants de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est ont présenté un aperçu du Projet au personnel de l'ACPNNB et à la majorité des responsables participants. Les représentants élus suivants étaient présents :

- le chef de la Première Nation de Burnt Church
- le chef de la Première Nation d'Elsipogtog
- le chef de la Première Nation de Fort Folly
- le chef de la Première Nation de Buctouche
- le chef de la Première Nation de Pabineau
- le chef de la Nation micmaque Metepenagiag
- le chef et le conseiller de la Première Nation d'Eel Ground
- le chef de la Première Nation d'Eel River Bar
- le chef de la Première Nation de Tobique

Le personnel technique de l'ACPNNB comprenait le coordonnateur des consultations, le directeur général, un conseiller en énergie, un analyste juridique et des politiques, un Aîné wolastokiyik et un Aîné micmac. Le directeur général de l'ACPNNB a souhaité que l'on note que la réunion ne visait que le partage d'information et qu'elle était organisée « sous toutes réserves » et qu'elle ne constituait pas une consultation.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des

⁷ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective sous l'égide de l'ACPNNB.

Le courriel comprenait 14 résolutions du conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Première Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations.

Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

Pour des renseignements supplémentaires sur le présent processus d'engagement collectif et les activités d'engagement à ce jour, voir le sommaire de la communauté de l'ACPNNB (page ***).

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses efforts d'engagement auprès de la Première Nation de Fort Folly par l'entremise de l'ACPNNB.

8.0 PREMIÈRE NATION D'INDIAN ISLAND (L'NUI MENIKUK)

La Première Nation d'Indian Island est une Nation micmaque regroupée à la bouche de la rivière Richibucto, dans le comté de Kent, au Nouveau-Brunswick. La communauté compte au total 182 membres inscrits.⁸

La Première Nation d'Indian Island ayant été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par la Projet, Énergie Est partage de l'information sur le Projet avec elle depuis avril 2013.

En juillet 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef de la Première Nation d'Indian Island pour demander une rencontre avec le chef et le Conseil à l'égard du Projet. Énergie Est a également envoyé au chef un projet de lettre d'entente énonçant les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation d'Indian Island.

En août 2013, plusieurs représentants de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est ont rencontré le chef de la Première Nation d'Indian Island afin de discuter du Projet. Le chef a exprimé le souhait de participer à l'engagement et a soutenu une démarche collective entreprise par l'entremise de l'ACPNNB. Le chef a également souligné la nécessité que le processus d'engagement s'accompagne d'activités de développement économique et d'une stratégie de création d'emplois.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective menée par l'ACPNNB. Le courriel comprenait 14 résolutions du conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog

⁸ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations. Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

Pour des renseignements supplémentaires sur le présent processus d'engagement collectif et les activités d'engagement à ce jour, voir le sommaire de la communauté de l'ACPNNB (page ***).

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses efforts d'engagement auprès de la Première Nation d'Indian Island par l'entremise de l'ACPNNB.

9.0 PREMIÈRE NATION DE KINGSCLEAR (PILICK)

La Première Nation de Kingsclear compte au total 981 membres inscrits⁹ habitant une réserve d'une superficie de 375 ha et est régie par un chef et neuf conseillers élus. La communauté est située à environ 18 km de Fredericton, au Nouveau-Brunswick.

La Première Nation de Kingsclear ayant été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le Projet au début du processus d'engagement, Énergie Est partage de l'information sur le Projet avec elle depuis avril 2013.

En mai 2013, un représentant de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a eu une rencontre non officielle avec le directeur de bande de la Première Nation de Kingsclear afin de lui donner de l'information introductive sur le Projet et de demander une rencontre avec le chef et le Conseil de la Première Nation de Kingsclear.

En juin 2013, Énergie Est a envoyé par la poste à la Première Nation de Kingsclear, notamment, des lettres introductives sur les connaissances traditionnelles (les « CT ») afin de connaître l'intérêt de la communauté à participer aux aspects du Projet portant sur l'utilisation traditionnelle du territoire (l'« UTT »), les connaissances écologiques traditionnelles (les « CET ») et les connaissances traditionnelles autochtones (les « CTA »). Par la suite, des représentants de la Première Nation de Kingsclear ont communiqué avec l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est afin de demander une rencontre au sujet du Projet.

En juillet 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef de la Première Nation de Kingsclear pour demander une rencontre avec le chef et le Conseil concernant le Projet. Énergie Est a également envoyé au chef un projet de lettre d'entente énonçant les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation de Kingsclear.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective menée sous l'égide de l'ACPNNB.

Le courriel comprenait 14 résolutions du conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

⁹ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations.

Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

Pour des renseignements supplémentaires sur le présent processus d'engagement collectif et les activités d'engagement à ce jour, voir le sommaire de la communauté de l'ACPNNB (page ***).

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses efforts d'engagement auprès de la Première Nation de Kingsclear par l'entremise de l'ACPNNB.

10.0 PREMIÈRE NATION DES MALÉCITES DU MADAWASKA

La Première Nation des Malécites du Madawaska est située près d'Edmundston, au Nouveau-Brunswick, et a des frontières communes avec le Québec et les États-Unis. La communauté compte au total 351 personnes.¹⁰

Étant donné que la Première Nation des Malécites du Madawaska a été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le Projet au début du processus d'engagement, Énergie Est partage de l'information sur le Projet avec elle depuis avril 2013.

En mai 2013, un représentant de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est s'est rendu jusqu'à la Première Nation des Malécites du Madawaska, où il a rencontré le chef et le Conseil et leur a présenté le Projet.

En juin 2013, Énergie Est a envoyé par la poste à la Première Nation des Malécites du Madawaska, notamment, des lettres introductives sur les connaissances traditionnelles (les « CT ») afin de connaître l'intérêt de la communauté à participer aux aspects du Projet portant sur l'utilisation traditionnelle du territoire (l'« UTT »), les connaissances écologiques traditionnelles (les « CET ») et les connaissances traditionnelles autochtones (les « CTA »).

En juillet 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef de la Première Nation des Malécites du Madawaska pour demander une rencontre avec le chef et le Conseil concernant le Projet. Énergie Est a également envoyé au chef un projet de lettre d'entente énonçant les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation des Malécites du Madawaska.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective placée sous l'égide de l'ACPNNB. Le courriel comprenait 14 résolutions du conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear

¹⁰ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations. Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

En novembre 2013, le chef de la Première Nation des Malécites du Madawaska a communiqué avec l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est afin de l'informer que la Première Nation des Malécites du Madawaska se retirait du groupe mené par l'ACPNNB.

En novembre 2013, un membre de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef de la Première Nation des Malécites du Madawaska afin de lui donner un avis préalable de la modification du tracé du pipeline dans la région d'Edmundston et de la journée portes ouvertes imminente prévue pour décembre 2013. Le chef a informé Énergie Est que la communauté signerait une lettre d'entente en partenariat avec la Première Nation de Woodstock au sein du Conseil tribal de St. John's River Valley. Par la suite, Énergie Est a organisé une conférence téléphonique avec Madawaska et Woodstock afin de confirmer leurs préférences à l'égard d'un engagement collectif. Madawaska a informé Énergie Est qu'ils signeraient la lettre d'entente et transféreraient le financement des capacités au Conseil tribal de St. John's River Valley dans le cadre d'un processus d'engagement en collaboration pour cette phase du Projet. Une lettre d'entente modifiée a été envoyée aux Premières Nations en fonction de la demande d'engagement en collaboration.

Lors d'une réunion tenue avec des représentants des Premières Nations du Madawaska et de Woodstock en janvier 2014, Énergie Est a présenté des renseignements contextuels sur le Projet et a présenté un aperçu de l'état d'avancement de celui-ci à ce jour, et a discuté de la lettre d'entente ainsi que du soutien aux capacités disponible dans le cadre de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (l'« EFEC »), en cherchant à élaborer un plan

de travail pour les deux ententes. L'EFEC vise à fournir du financement à la Première Nation afin qu'elle puisse participer de manière significative au processus d'engagement. La communauté a fait part de ses préoccupations à l'égard du projet de tracé autour du Grand Lac, au Nouveau-Brunswick, et du terminal maritime Canaport ainsi que sur ses incidences sur les pêcheries autochtones, en particulier, et sur les pêcheries commerciales des poissons de fond.

En février 2014, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a envoyé un courriel au chef et au Conseil de la Première Nation des Malécites du Madawaska comprenant, en pièce jointe, le projet de plan de travail sur l'EFEC, aux fins de discussions futures.

En février 2014, un représentant de TransCanada s'est rendu au Nouveau-Brunswick afin de faire devant les représentants des Premières Nations du Madawaska et de Woodstock une présentation sur la sécurité et l'intégrité du pipeline et de leur faire part des différentes études possibles sur l'UTL. Ces deux Premières Nations ont exprimé leur intérêt à l'égard de la tenue de cette présentation dans leur communauté respective dans un avenir rapproché.

En mars 2014, Énergie Est a avisé la Première Nation des Malécites du Madawaska qu'elle avait lancé officiellement le processus d'approbation réglementaire en déposant une description de projet auprès de l'ONÉ.

En mars 2014, Énergie Est a demandé que la Première Nation du Madawaska assiste à une présentation sur l'Initiative de développement économique conjointe. Toutefois, les représentants de la Première Nation du Madawaska n'ont pu y assister à cause de problèmes administratifs internes.

En avril 2014, Énergie Est a donné suite à la lettre d'entente antérieurement fournie et au plan de travail connexe. Énergie Est a demandé la tenue d'une rencontre à une date ultérieure afin de discuter de la lettre d'entente ainsi que de l'EFEC pour les Premières Nations du Madawaska et de Woodstock.

En date du 18 avril 2014, les activités d'engagement se poursuivaient entre Énergie Est et la Première Nation des Malécites du Madawaska.

11.0 NATION MICMAQUE METEPENAGIAG (RED BANK)

Le nom traditionnel de la communauté de Red Bank sur la partie nord-ouest de la rivière Miramichi est Metepenagiag. Depuis 1975, plus de 100 sites archéologiques ont été découverts dans la région de Red Bank¹¹. La Nation micmaque Metepenagiag compte 659 membres inscrits¹².

La Nation micmaque Metepenagiag ayant été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le projet au début du processus d'engagement, Énergie Est partage de l'information avec elle depuis avril 2013.

En juillet 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef de la Nation micmaque Metepenagiag afin de demander une rencontre avec le chef et le Conseil à l'égard du Projet. Énergie Est a également envoyé au chef un projet de lettre d'entente énonçant les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Nation micmaque Metepenagiag.

En août 2013, plusieurs représentants de l'Équipe des relations autochtones d'Énergie Est ont présenté un aperçu du projet au personnel de l'ACPNNB et à la majorité des responsables participants. Les représentants élus suivants étaient présents :

- le chef de la Première Nation de Burnt Church
- le chef de la Première Nation d'Elsipogtog
- le chef de la Première Nation de Fort Folly
- le chef de la Première Nation de Buctouche
- le chef de la Première Nation de Pabineau
- le chef de la Nation micmaque Metepenagiag
- le chef et le conseiller de la Première Nation d'Eel Ground
- le chef de la Première Nation de River Bar
- le chef de la Première Nation de Tobique

Le personnel technique de l'ACPNNB comprenait le coordonnateur des consultations, le directeur général, un conseiller en énergie, un analyste juridique et des politiques, un Aîné wolastokiyik et un Aîné micmac. Le directeur général de l'ACPNNB a souhaité que l'on note que la réunion ne visait que le partage d'information, qu'elle était organisée « sous toutes réserves » et qu'elle ne constituait pas une consultation.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des

¹¹ Site Web de la communauté de la Première Nation de Red Bank, 2013, www.metepenagiag.com.

¹² Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective sous l'égide de l'ACPNNB.

Le courriel comprenait 14 résolutions du conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations. Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

Pour des renseignements supplémentaires sur le présent processus d'engagement collectif et les activités d'engagement à ce jour, voir le sommaire de la communauté de l'ACPNNB (page ***).

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses efforts d'engagement auprès de la Première Nation de Red Bank par l'entremise de l'ACPNNB.

12.0 PREMIÈRE NATION D'OROMOCTO (WOLAMUKTUK)

La Première Nation d'Oromocto compte 654 membres inscrits¹³ résidant sur 32 ha, à 24 km de Fredericton, au Nouveau-Brunswick.

Étant donné que la Première Nation d'Oromocto a été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le Projet au début du processus d'engagement, Énergie Est partage de l'information, notamment des cartes et de brochures, avec elle depuis avril 2013.

En juin 2013, Énergie Est a envoyé par la poste à la Première Nation d'Oromocto, notamment, des lettres introductives sur les connaissances traditionnelles (les « CT ») afin de connaître l'intérêt de la communauté à participer aux aspects du Projet portant sur l'utilisation traditionnelle du territoire (l'« UTT »), les connaissances écologiques traditionnelles (les « CET ») et les connaissances traditionnelles autochtones (les « CTA »).

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective menée sous l'égide de l'ACPNNB. Le courriel comprenait 14 résolutions du conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

¹³ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations. Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

Pour des renseignements supplémentaires sur le présent processus d'engagement collectif et les activités d'engagement à ce jour, voir le sommaire de la communauté de l'ACPNNB (page ***).

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses efforts d'engagement auprès de la Première Nation d'Oromocto par l'entremise de l'ACPNNB.

13.0 PREMIÈRE NATION DE PABINEAU (OINPEGITJOIG)

La Première Nation de Pabineau est une communauté micmaque située à environ 8 km de la ville de Bathurst, au Nouveau-Brunswick. La communauté compte au total 289 membres inscrits.¹⁴

La Première Nation de Pabineau a été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le Projet au début du processus d'engagement, Énergie Est partage de l'information, notamment des cartes et des brochures, avec elle depuis avril 2013.

En mai 2013, un représentant de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du chef de la Première Nation de Pabineau, qui est également représentant de l'ACPNNB, demandant une rencontre de présentation officielle entre l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est, TransCanada et les chefs de l'ACPNNB. Le chef a soulevé la question du financement de la réunion initiale et traité des incidences et retombées potentielles du Projet.

En juillet 2013, Énergie Est a fait parvenir au chef de la Première Nation de Pabineau un projet de lettre d'entente, prévoyant notamment des possibilités de financement. Le but de la lettre d'entente est d'établir les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation de Pabineau. En août 2013, plusieurs représentants de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est ont présenté un aperçu du Projet au personnel de l'ACPNNB et à la majorité des responsables participants. Les représentants élus suivants étaient présents :

- le chef de la Première Nation de Burnt Church
- le chef de la Première Nation d'Elsipogtog
- le chef de la Première Nation de Fort Folly
- le chef de la Première Nation de Buctouche
- le chef de la Première Nation de Pabineau
- le chef de la Nation micmaque Metepenagiag
- le chef et le conseiller de la Première Nation d'Eel Ground
- le chef de la Première Nation d'Eel River Bar
- le chef de la Première Nation de Tobique

Le personnel technique de l'ACPNNB comprenait le coordonnateur des consultations, le directeur général, un conseiller en énergie, un analyste juridique et des politiques, un Aîné wolastokiyik et un Aîné micmac. Le directeur général de l'ACPNNB a

¹⁴ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

souhaité que l'on note que la réunion ne visait que le partage d'information, qu'elle était organisée « sous toutes réserves » et qu'elle ne constituait pas une consultation.

En août 2013, plusieurs membres de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est ont rencontré le chef de la Première Nation de Pabineau afin de discuter des options en matière d'engagement au Nouveau-Brunswick à l'égard du Projet. Le chef a exprimé le fait qu'une démarche collective, entreprise par l'entremise de l'ACPNNB, était le mode d'engagement privilégié puisqu'il permettait de regrouper les 14 membres des Premières Nations faisant partie de l'ACPNNB dans le cadre d'un seul processus.

Le chef a exprimé les préoccupations suivantes :

- le développement économique et les occasions d'emploi
- l'engagement/la consultation sur les faits nouveaux relatifs au terminal maritime à Saint John
- le fait que les activités de récolte sont protégées par des droits ancestraux et issus de traités

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective menée par l'ACPNNB. Le courriel comprenait 14 résolutions du conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations. Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se

poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

Pour des renseignements supplémentaires sur le présent processus d'engagement collectif et les activités d'engagement à ce jour, voir le sommaire de la communauté de l'ACPNNB (page ***).

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses efforts d'engagement auprès de la Première Nation de Pabineau par l'entremise de l'ACPNNB

14.0 PREMIÈRE NATION DE SAINT MARY'S

La Première Nation de Saint Mary's est la plus grande des Nations malécites le long de la rivière Saint-Jean. Elle est régie par un chef et 12 Conseillers. La Première Nation de Saint Mary's compte au total 1 781 membres inscrits.¹⁵

Le partage d'information et les réunions de présentation ont débuté auprès de la Première Nation de Saint-Mary's en avril 2013, étant donné que la communauté a été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le Projet au début du processus d'engagement. Une réunion à l'improviste a eu lieu en avril 2013, lorsque des membres de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est se sont rendus jusqu'à la communauté afin de partager de l'information sur le Projet.

En mai 2013, une réunion a eu lieu entre le chef et le Conseil et les membres de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est en vue de fournir de l'information supplémentaire sur le Projet.

En mai 2013, Énergie Est a rencontré le coordonnateur des consultations de la Première Nation de Saint-Mary's afin de discuter du soutien aux capacités disponible lui permettant de participer au processus d'engagement. Quelques jours après cette réunion, Énergie Est a fait parvenir un projet de lettre d'entente aux fins d'examen. Le but de la lettre d'entente est d'établir les conditions relatives à des activités d'engagement initiales entre Énergie Est et la Première Nation de Saint-Mary's.

En juin 2013, Énergie Est a envoyé par la poste à la Première Nation de Saint-Mary's, notamment, des lettres introductives sur les connaissances traditionnelles (les « CT ») afin de connaître l'intérêt de la communauté à participer aux aspects du Projet portant sur l'utilisation traditionnelle du territoire (l'« UTT »), les connaissances écologiques traditionnelles (les « CET ») et les connaissances traditionnelles autochtones (les « CTA »).

La lettre d'entente a été envoyée de nouveau en juillet 2013 à la suite d'une demande en ce sens et devait faire l'objet d'un suivi à une date ultérieure.

En août 2013, un représentant de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel de la chef de la Première Nation de Saint-Mary's dans laquelle elle exprimait sa préoccupation concernant le manque de consultation de la part du gouvernement du Nouveau-Brunswick à l'égard du Projet et dans laquelle elle faisait suite à des commentaires récents parus dans le *Daily Gleaner* du Nouveau-Brunswick concernant le « [traduction] manque de consultation avec les Autochtones », afin de préciser que ces commentaires visaient la Couronne et non Énergie Est. La chef a

¹⁵ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

expliqué qu'elle avait fait part de ces préoccupations au premier ministre du Nouveau-Brunswick et à d'autres ministères gouvernementaux et qu'elle souhaitait en arriver à un protocole de consultation consensuel. Elle a fourni un exemplaire de la lettre qu'elle avait envoyée au premier ministre du Nouveau-Brunswick, faisant état de ses préoccupations.

En octobre 2013, Énergie Est a assuré le suivi avec le coordonnateur des consultations de la Première Nation de Saint-Mary's à l'égard de la lettre d'entente. Le coordonnateur a informé Énergie Est que la chef et le Conseil avaient décidé de ne pas signer la lettre d'entente et de ne pas accepter le financement qui accompagnait l'entente. Un membre de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a pris acte de la décision de la communauté et a informé le coordonnateur que, quelle que soit la décision de la Première Nation de Saint-Mary's de signer ou non la lettre d'entente, elle avait le droit de recevoir de l'information et des mises à jour et l'a invitée à communiquer avec lui si elle souhaitait recevoir plus d'information ou si elle avait des questions à l'égard du Projet.

En février 2014, Énergie Est a invité la Première Nation de Saint-Mary's à assister à une présentation sur la sécurité et l'intégrité du pipeline de TransCanada. La communauté a accepté l'invitation, et un aperçu a été présenté à la chef et au Conseil de la Première Nation de Saint-Mary's. Les préoccupations suivantes ont été soulevées au cours de cette présentation :

- le volume de pétrole contenu dans un wagon de chemin de fer par rapport à celui d'un camion et celui qui est acheminé par le pipeline; la préoccupation concernant le fait qu'un déversement provenant d'un pipeline serait plus dévastateur pour l'environnement que s'il était survenu au moyen de l'un des deux autres modes de transport
- le nombre de personnes occupant un emploi à des stations de pompage

Le personnel d'Énergie Est participant à la présentation n'avait pas les réponses à ces questions et s'est engagé à obtenir de l'information et à communiquer de nouveau avec le Conseil dans un avenir rapproché. Les documents relatifs à l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (l'« EFEC ») ont également été communiqués et ont fait l'objet de discussions. L'EFEC vise à fournir du financement à la Première Nation afin qu'elle puisse participer de manière significative au processus d'engagement.

En mars 2014, Énergie Est a partagé avec la Première Nation de Saint-Mary's la note et l'avis relatifs à la description de projet déposée auprès de l'ONÉ.

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses activités d'engagement auprès de la Première Nation de Saint-Mary's.

15.0 PREMIÈRE NATION DE TOBIQUE (NEGOTKUK)

La réserve de Tobique est la plus grande des six réserves malécites du Nouveau-Brunswick et est située sur la rive nord de la rivière Tobique. La réserve comprend deux lots (le lot Brothers n° 18, 4 ha; le lot Tobique n° 20, 2 724 ha). La réserve compte au total 2 216 membres inscrits.¹⁶

La Première Nation de Tobique a été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le Projet au début du processus d'engagement. Énergie Est a commencé à partager de l'information sur le Projet avec elle en avril 2013, lorsque l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a rencontré plusieurs membres du Conseil élu de Tobique afin de discuter du Projet et de partager de l'information. De l'information a continué à être échangée jusqu'en mai 2013.

En juin 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a rencontré le chef de la Première Nation de Tobique durant l'Atlantic Policy Congress des chefs des Premières Nations afin de discuter de la lettre d'entente aux fins du financement des capacités visant à soutenir la Première Nation de Tobique dans le cadre du processus d'engagement.

En juin 2013, Énergie Est a envoyé par la poste à la Première Nation de Tobique, notamment, des lettres introductives sur les connaissances traditionnelles (les « CT ») afin de connaître l'intérêt de la communauté à participer aux aspects du Projet portant sur l'utilisation traditionnelle du territoire (l'« UTT »), les connaissances écologiques traditionnelles (les « CET ») et les connaissances traditionnelles autochtones (les « CTA »).

En juillet 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le chef de la Première Nation de Tobique pour demander une rencontre avec le chef et le Conseil concernant le Projet. Énergie Est a également envoyé au chef un projet de lettre d'entente énonçant les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation de Tobique.

En août 2013, plusieurs représentants de l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est ont présenté un aperçu du Projet au personnel de l'ACPNNB et à la majorité des responsables participants. Les représentants élus suivants étaient présents :

- le chef de la Première Nation de Burnt Church
- le chef de la Première Nation d'Elsipogtog
- le chef de la Première Nation de Fort Folly

¹⁶ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

- le chef de la Première Nation de Buctouche
- le chef de la Première Nation de Pabineau
- le chef de la Nation micmaque Metepenagiag
- le chef et le conseiller de la Première Nation d'Eel Ground
- le chef de la Première Nation d'Eel River Bar
- le chef de la Première Nation de Tobique

Le personnel technique de l'ACPNNB comprenait le coordonnateur des consultations, le directeur général, un conseiller en énergie, un analyste juridique et des politiques, un Aîné wolastokiyik et un Aîné mimac. Le directeur général de l'ACPNNB a souhaité que l'on note que la réunion ne visait que le partage d'information e, qu'elle était organisée « sous toutes réserves » et qu'elle ne constituait pas une consultation.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective menée par l'ACPNNB. Le courriel comprenait 14 résolutions du conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations. Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

Pour des renseignements supplémentaires sur le présent processus d'engagement collectif et les activités d'engagement à ce jour, voir le sommaire de la communauté de l'ACPNNB (page ***).

En avril 2014, Énergie Est a fait une présentation sur le Projet à l'Assemblée générale de la Première Nation de Tobique. Le chef et le Conseil étaient présents.

En date du 18 avril 2014, Énergie Est poursuivait ses efforts d'engagement auprès de la Première Nation de Tobique par l'entremise de l'ACPNNB.

16.0 PREMIÈRE NATION DE WOODSTOCK

La Première Nation de Woodstock est située dans la province du Nouveau-Brunswick, sur les bords de la rivière St-Jean. La communauté est située au sud de Hartland et au nord de Fredericton, sur la rive ouest de la rivière. Elle compte 973 membres inscrits.¹⁷

La Première Nation de Woodstock ayant été répertoriée comme étant une communauté susceptible d'être touchée par le Projet au début du processus d'engagement, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est partage de l'information sur le Projet avec elle depuis avril 2013.

En avril 2013, Énergie Est a rencontré un conseiller élu de la Première Nation de Woodstock afin de présenter le Projet. Le conseiller a fait savoir qu'Énergie Est devait être disposée à exercer des activités d'engagement avec la communauté en se fondant sur l'expérience passée de Woodstock en matière d'engagement au sein de l'industrie, c'est-à-dire rencontrer les membres de la communauté et ses dirigeants directement. Le conseiller a mentionné que la communauté avait récemment réglé une revendication territoriale et voulait savoir si ce territoire serait ou non touché par le Projet. Il a également fait part de ses préoccupations à l'égard des incidences du Projet sur les pêcheries.

En juin 2013, Énergie Est a envoyé par la poste à la Première Nation de Woodstock, notamment, des lettres introductives sur les connaissances traditionnelles (les « CT ») afin de connaître l'intérêt de la communauté à participer aux aspects du Projet portant sur l'utilisation traditionnelle du territoire (l'« UTT »), les connaissances écologiques traditionnelles (les « CET ») et les connaissances traditionnelles autochtones (les « CTA »).

En juillet 2013, un projet de lettre d'entente relative au Projet a été envoyé au chef, aux fins d'examen. La lettre d'entente visait à établir les conditions relatives au processus d'engagement initial entre Énergie Est et la Première Nation de Woodstock.

En août 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a reçu un courriel du coordonnateur des consultations de l'ACPNNB qui confirmait la directive verbale des chefs de travailler dans le cadre d'une stratégie d'engagement collective menée par l'ACPNNB. Le courriel comprenait 14 résolutions du conseil de bande (les « RCB ») déléguant l'autorité de chacune des Premières Nations à l'ACPNNB (une « RCB – délégation ») en vue d'entamer un processus d'engagement avec Énergie Est pour le compte des Premières Nations suivantes :

¹⁷ Site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, consulté en juillet 2014.

- la Première Nation des Malécites du Madawaska
- la Première Nation de Tobique
- la Première Nation de Woodstock
- la Première Nation de Kingsclear
- la Première Nation d'Oromocto
- la Première Nation d'Eel Ground
- la Nation micmaque Metepenagiag
- la Première Nation de Buctouche
- la Première Nation de Fort Folly
- la Première Nation d'Elsipogtog
- la Première Nation d'Esgenoôpetitj
- la Première Nation d'Indian Island
- la Première Nation de Pabineau
- la Première Nation d'Eel River Bar

Le courriel comprenait également un exemplaire de leur Entente relative au protocole de consultation intérimaire devant servir de ligne directrice pour la consultation de la Couronne au Nouveau-Brunswick se rapportant aux communautés des Premières Nations.

Bien que les activités d'engagement auprès de ces communautés se poursuivent par l'entremise de l'ACPNNB dans le cadre de cette approche collective, Énergie Est continue à partager l'information disponible avec ces communautés conformément à leur demande.

En novembre 2013, le chef de la Première Nation de Woodstock a communiqué avec l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est afin de l'informer que la communauté ne ferait plus partie du groupe mené par l'ACPNNB. L'appel a été suivi par une RCB provenant de la communauté qui confirmait sa décision de quitter le groupe. La Première Nation de Woodstock a ensuite fait parvenir par courriel une lettre d'entente signée afin de s'engager directement avec Énergie Est à l'égard du Projet.

En novembre 2013, le chef de la Première Nation des Malécites du Madawaska a informé Énergie Est que la communauté signerait une lettre d'entente en partenariat avec la Première Nation de Woodstock sous l'égide du Conseil tribal de St-John's River Valley. Énergie Est a par la suite organisé une conférence téléphonique avec la Première Nation des Malécites du Madawaska et la Première Nation de Woodstock afin de confirmer leur choix de s'engager dans le cadre d'un partenariat. Une lettre d'entente révisée a été envoyée aux Premières Nations, attestant la demande d'un engagement en collaboration.

En décembre 2013, l'Équipe des Relations Autochtones d'Énergie Est a rencontré le chef et le Conseil de la Première Nation de Woodstock afin de discuter du processus

et de leur rôle respectif à l'avenir et d'aborder toutes les questions que la communauté pourrait avoir à l'égard du Projet.

Lors d'une réunion tenue avec des représentants des Premières Nations du Madawaska et de Woodstock en janvier 2014, Énergie Est a présenté des renseignements contextuels sur le Projet et a présenté un aperçu de l'état d'avancement de celui-ci à ce jour, et a discuté de la lettre d'entente ainsi que du soutien aux capacités disponible dans le cadre de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (l'« EFEC »), en cherchant à élaborer un plan de travail pour les deux ententes. L'EFEC vise à fournir du financement à la Première Nation afin qu'elle puisse participer de manière significative au processus d'engagement. La communauté a fait part de ses préoccupations à l'égard du projet de tracé autour du Grand Lac, au Nouveau-Brunswick, et du terminal maritime Canaport ainsi que sur ses incidences sur les pêcheries autochtones, en particulier, et sur les pêcheries commerciales des poissons de fond.

En février 2014, un projet de plan de travail à l'égard de l'EFEC a été envoyé au chef et au Conseil de la communauté aux fins de discussions à une date ultérieure.

En février 2014, un représentant de TransCanada s'est rendu au Nouveau-Brunswick afin de faire devant les représentants des Premières Nations du Madawaska et de Woodstock une présentation sur la sécurité et l'intégrité du pipeline et de leur faire part des différentes études possibles sur l'UTL. Ces deux Premières Nations ont exprimé leur intérêt à l'égard de la tenue de cette présentation dans leur communauté respective dans un avenir rapproché.

En mars 2014, Énergie Est a avisé la Première Nation de Woodstock qu'elle avait lancé officiellement le processus d'approbation réglementaire en déposant une description de projet auprès de l'ONÉ.

En avril 2014, Énergie Est a donné suite à la lettre d'entente antérieurement fournie et au plan de travail connexe. Énergie Est a demandé la tenue d'une rencontre à une date ultérieure afin de discuter de la lettre d'entente ainsi que de l'EFEC pour les Premières Nations du Madawaska et de Woodstock.

En date du 18 avril 2014, les activités d'engagement entre Énergie Est et la Première Nation de Woodstock se poursuivaient.